

En toda España: 1'50 pesetas mes  
Extranjero: 30 pesetas al año  
Número atrasado: 15 céntimos  
Teléfono núm. 84

# EL BIEN PÚBLICO

Nueva, 10  
Redacción y Administración  
De las 10 a las 16.  
Dirección telegráfica: BIEN-PUBLICO

Número suelto 10 céntimos

Fundado en 1.º de Marzo de 1873

Segunda época

Año XLII.

Mañón, lunes 16 de febrero de 1914.

Número 12.224

## Agua de Rocallaura

Contiene Estroncio y Litina

Cura la ALBUMINURIA, MAL DE PIEDRA y enfermedades del ESTOMAGO, HIGADO y RÍÑONES.

Depósito: Sres. Olives Hermanos. -- Nueva núm. 2.

Pídase en farmacias

Tarjetas de visita  
última novedad

Se han recibido en esta imprenta  
y Librería a precios reducidos

### Boletín Diario

**Oficinas públicas**  
**Gobierno Militar.**—Horas de despacho: de 9 a 1.—Calle de Isabel II.  
**Delegación del Gobierno.**—De 9 a 1.—Calle de Gracia.  
**Ayuntamiento.**—De 9 a 1.—Plaza de la Constitución.  
**Juzgado de 1.ª Instancia.**—De 9 a 1.—Claustro del Carmen.  
**Juzgado Municipal.**—De 9 a 1.—Alonso III.  
**Aduana Nacional.**—De 9 a 1.—En los muelles de Sol a Sol, Andén de Poniente.  
**Delegación de Hacienda.**—De 9 a 1.—Andén de Poniente.  
**Comandancia de Marina.**—De 9 a 1.—Calle del Carmen.  
**Giro Militar.**—De 9 y media a 12 y media.—Puente del Castillo.  
**Zona de Reclutamiento.**—De 9 a 1.—Calle de San Roque.  
**Biblioteca Pública.**—De 9 a 2.—Plaza de San Francisco.  
**Museo Municipal.**—Los jueves de 3 a 5 y los domingos de 10 a 12, en el Ateneo Científico, Literario y Artístico.—Plaza del Príncipe.  
**Dispensario Oftalmológico Municipal y Consultorio de enfermedades quirúrgicas (Hospital Civil).**—Consulta: los lunes, miércoles y viernes de 9 a 11 de la mañana.

**Comunicaciones**  
**Estación de Telégrafos.**—Permanente.—Calle de San Fernando.  
**Central de Teléfonos.**—Permanente.—Calle del Bastión.  
**Oficinas de Correos.**—Calle de Isabel II, 48.

**HORAS DE DESPACHO**  
**Certificados y valores.**  
 Todos los días de 9 a 12; además los lunes y miércoles de 18 a 19 y los jueves y sábados de 15'30 a 16'30  
**Giro postal**  
 Todos los días de 9 a 12.  
**Paquetes postales**  
 Imposición: todos los días de 9 a 11 y media.  
 Entrega a destinatarios: todos los días de 11 a 13.  
**Lista**  
 Todos los días de 10 a 13.  
**Recogida de buzones en las expendedoras**  
 Una recogida se verifica todos los días a las 12; y los días de correo, otra una hora y media antes de la salida de los vapores.

**Correo interior**  
**SALIDAS PARA CIUDADELA**  
 Una expedición diaria en automóvil que sale a las 7 de la mañana todos los viernes a las 7 y a las 15'30. Coste total de la expedición cuatro pesetas.

### Clarísimo

En nuestra contestación al artículo en que «La Voz de Menorca» censuraba los procedimientos electorales de los conservadores, acudimos a la historia para demostrar que los candidatos monárquicos se han distinguido por una reserva mucho más digna que la deplorable campaña de injurias que los radicales emplean en su prensa contra el adversario.  
 «Por injusta y apasionada que sea —añadimos—, no creemos que «La Voz» se atreva a negar los merecimientos y servicios del Duque de Almenara, de don Juan Orfila y de don Emilio Hédirer, esa trinidad ilustre que nos ha representado en las Cortes durante el mando de los conservadores, y a quienes tan gran-

### RELACION

de los mozos pertenecientes al actual Reemplazo, cupo de esta ciudad, que fueron sorteados en el día de ayer, a saber:  
 29 Juan Aletá Roca de Juan y María  
 80 Cromacio Abadía Arregui de Cirilo y Bernarda  
 62 Jaime Bals Seguí de Juan y Francisca  
 60 José Bisquerra Botinas de José y Rita  
 3 Francisco Borrás Barber de Andrés y Juana  
 91 Anastasio Borrás Gomila de Antonio y Antonia  
 84 Domingo Borrás Pons de Domingo y Juana

- 108 Antonio Borrás Sintés de Federico y Catalina
- 67 José Buils Niza de José e Isabel
- 128 Francisco Bilión Estelrich de Luis y Margarita
- 12 Manuel Barro Pons de Manuel y Juana
- 130 Andrés Camps Casali de Rafael y Antonia
- 103 Mateo Camps Salord de Miguel y Antonia
- 55 Jaime Capella Olives de Jaime y María
- 32 Miguel Capó Triay de Juan y Catalina
- 78 Francisco Cardona Capó de Pedro y Margarita
- 35 Antonio Cardona Sintés de Antonio y Juana
- 105 Francisco Cardona Thomas de Federico y María
- 16 Agustín Carés Fusco de Bartolomé y Mariana
- 129 Miguel Carreras Oлива de Juan y Catalina
- 87 Lorenzo Carreras Pons de Vicente y Juana
- 97 Benito Carreras Tuduri de Antonio y Agueda
- 61 Juan Caules Martí de Gabriel y Josefa
- 11 Federico Cardona Gomila de Juan y Benita
- 98 José Coll Marçadal de José y Juana
- 46 Antonio Camps Riudave s. de Juan y Francisca
- 92 Juan Chacón Muñoz de Juan y María
- 50 Manuel Chera Llopis de Manuel y María
- 51 Arcadio Damborenea Ochoa de Bonifacio y Vicenta
- 23 Miguel Fabregues Estela de José y Micaela
- 19 Jerónimo Febrer Olives de José y Agueda
- 17 Antonio Fernández Moll de Jorge y Jerónima
- 34 Blas Ferrer Caules de Blas y Catalina
- 121 Humberto Ferrer Hernandez de Jaime y María
- 126 Domingo Fiol Esbert de Juan y Bárbara
- 30 Oñofre Fortuny Cardona de Juan y Agueda
- 2 Jaime Ferrer Mari de Francisco y María

- 13 Pedro Gavaso de desconocidos
- 89 Anempodisto Gener Gomila de Julián y Bárbara
- 96 Francisco Guglino de Manuela Guglino
- 31 Ebanislaó Gomez Enrich de Pedro y Juana
- 7 Juan Gomila Mascaró de Juan y Antonia
- 64 Ramón Gomila Saías de Ramón y Juana
- 52 Manuel Gonzalez de desconocidos
- 54 Enrique Gonzalez Ballester de Gervasio y María
- 43 Vicente Guarnier Vivanco de Teodoro y María
- 63 Francisco Guastevi Sanz de Francisco y Margarita
- 65 José Gomila Gomila de José y Juana
- 109 José Hernandez Camps de Jorge y Catalina
- 90 Cándido Hernandez Escrivá de Miguel y Mariana
- 118 José Iglesias Fernandez de Marcelino y María
- 20 Sebastián Jaume Ferrer de Gabriel y Catalina
- 111 Antonio Jordi Mozo de Antonio y Mariana
- 77 José Juan Bonet de José y Josefa
- 83 Bernardo Juanico Patedes de José y Josefa
- 83 Benigno Laré Abós de Benigno y Victoria
- 28 Roque Lopez Ruiz de Joaquin y Enea
- 14 Antonio Labrés Pons de Bartolomé y Antonia
- 56 Conrado Mantolan Arbona de Manuel y Catalina
- 49 Antonio Martinez Padilla de José y María
- 72 Bartolomé Maspoch Vives de Santiago y Teresa
- 119 Francisco Matas Sebidel de Francisco y Margarita
- 22 Martín Menendez Gornés de Manuel y Margarita
- 71 José Merino Montorde de José y Josefa
- 40 Agustín Moll Miguel de Jaime y Apolonia
- 79 Miguel Moll Ripoll de Gabriel y Margarita
- 74 Faustino Montero Montes de Faustino y Magdalena

- 102 Antonio Mora Pons de Juan y María
- 87 Bernardo Mercadal Talavull de Francisco y Juana
- 66 Juan Monjo Pons de Agustín y María
- 113 José Olives Seguí de José y Margarita
- 18 Francisco Orfila Milla de Cristóbal y Francisca
- 114 Miguel Orfila Piris de Miguel y Catalina
- 76 Cristóbal Orfila Pons de Jaime y Rafaela
- 125 Miguel Orfila Pons de Sebastián y Margarita
- 10 José Orfila Palliser de Antonio y Juana
- 60 Julio Palacios Ortiz de Urbina de Antonio y Ramona
- 104 José María Palliser Tuduri de Juan y Leonor
- 59 Sebastian Payras de Pedro y Angela
- 44 Alfredo Perches Picis de Juan y Antonia
- 117 Benigno Perez de José y Juana
- 94 Antonio Petrus Daza de Diego y Antonia
- 15 José Petrus Gelabert de José y Lucía
- 100 Francisco Pons Camps de Francisco y Juana
- 85 Miguel Pons Capella de Juan y Lorenzi
- 5 Juan Pons Juanico de Nicolás y Margarita
- 107 Rafael Pons Carreras de Pedro y Magdalena
- 110 Antonio Pons Gomila de Pedro y Agueda
- 88 Vicente Pons Gonalons de Antonio y Magdalena
- 127 Gabriel Pons Mascaró de Francisco y Catalina
- 47 Rafael Pons Orfila de Pedro y Juana
- 21 José Pons Pons de Benito y Mariana
- 101 Juan Pons Pons de Benito y Mariana
- 122 Luis Pons Portella de Luis y Antonia
- 123 Manuel Pons Salom de Manuel e Isabel
- 48 Pedro Francisco Pons Salom de Manuel e Isabel
- 26 José Portella Pons de Cristóbal y Martina

### BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO»

4 semejanza de sus rostros pudierases muy bien haber tomado por hermanos; el vestir uno de ellos uniforme de oficial de Marina, mientras que el otro cubría su cuerpo con la modesta librea del lacayo, quitaba todo fundamento a la apuntada suposición.  
 Eran, pues, amo y criado y tenían a corta diferencia la misma edad: unos veinticinco años.  
 En la frente del oficial veíanse prematuras arrugas, de esas que acostumbran a ser huella de penalidades sufrimientos y hondas preocupaciones.  
 En el momento en que le presentamos a nuestros lectores, estaba ensimismado, apoyado el rostro en la palma de la mano y el codo en una mesa en la que quedaban esparcidos algunos restos de frugal comida, y con las piernas extendidas.  
 La indolencia de su posición denotaba bien claramente un cansancio profundo.  
 Y así era en efecto, pues acababa de llevar a cabo una larga caminata y en breve tenía que volver a marchar.  
 —¿A qué hora debemos partir, Bautista?—preguntó al lacayo.  
 —A las doce, señor.  
 —¿Y aún no son las ocho!—continuó el oficial, como hablando consigo mismo.—No es eso lo peor, sino que en el ejército real se me espera, y en él y no aquí está mi puesto!  
 —Señor,—dijo, con humildad el criado.—Si me lo permitierais os daría un consejo.  
 —¿Cuál?  
 —Llévate tres días sin acostaros, y siempre, andando no deteniéndos mas que breves momentos para tomar algún alimento; pues bien, esas cuatro horas de espera pudierais muy bien aprovecharlas, dando algún descanso a vuestro, fatigado cuerpo. Ahí hay un camastro, y aunque no es muy propio para vos, mejor estaréis echado sobre él y tal vez podreis conciliar el sueño, que buena falta os hace.  
 —Tienes razón—contestó su amo,

### BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO»

## ODIO DE RAZA

Interesante novela francesa  
 Traducida al castellano  
 por  
**P. DE F.**



MAHON  
1914



- 95 Antonio Portella Triay de Cristobal y Martina
  - 120 Juan Pons de Juan y Maria
  - 4 Jaime Provenzal Ramis de Jaime y Margarita
  - 131 Juan Prats Mari de José e Isabel
  - 112 Juan Pons Sintes de Alberto y Catalina
  - 93 Juan José Maria Paliser Tuduri de Juan y Leonor
  - 81 Felix Ramon Pons de desconocidos
  - 8 Raimundo Rebeje Pons de Raimundo y Juana
  - 69 Antonio Ribas Juan de Francisco y Maria
  - 86 Vicente Robert Vicens de Jerónimo y Rosa
  - 70 Pedro Roca Cardona de Pedro y Catalina
  - 27 Vicente Rodrigo Vinent de Vicente y Catalina
  - 75 Rafael Roselló Carratell de Lucas y Margarita
  - 36 José Ruiz Serra de José y Margarita
  - 24 Cosme Riudavets Mercadal de José y Eulalia
  - 42 Diego Sanz Lopez de Juan e Inés.
  - 106 Guillermo Santos Perez de Angel e Hipórita
  - 9 José Seguí Gomila de José y Agueda
  - 45 Jaime Seguí Molí de Jaime y Mariana
  - 57 Antonio So abre Orfila de Francisco y Maria
  - 99 Gabriel Servera Galmes de Sobastian y Antocia
  - 25 Juan Sabido Manent de Juan y Ana
  - 1 Rafael Sintes Pons de Benito y Magdalena
  - 73 José Sanchez Molí de José y Josef
  - 124 Dego Teixidor Cardona de Luis y Francisca
  - 115 Joaquín Terol Conforto de Dionisio y Ana
  - 38 Mateo Terrés Coll de Francisco y M.ª Dolores
  - 41 José Tortosa Catalá de José y Ana
  - 53 José Tortosa Molí de José e Isabel
  - 82 Rafael Truyol Goñalons de Juan y Antonia
  - 39 Alfonso Tuduri Arnau de Juan y Juana
  - 58 Bartolomé Tuduri Francrzo de Bartolomé y Maria
  - 116 José Vidal Orfila de Benito y Juana
  - 68 José Victori Juan de José y Maria
- Mahón 14 Febrero de 1914.—El Alcalde, Juan de Vidal.

# Teatros

**EN EL PRINCIPAL**

Para la tarde de ayer dispuso la empresa del Teatro el debut de nuestro joven paisano don Esteban Llopis.

Ello atrajo extraordinaria concurrencia, la cual recibió una grata impresión, pues el señor Llopis en la difícil parte de Amonasro obtuvo un señalado éxito.

El señor Llopis al presentarse a escena en el segundo acto fué saludado con aplausos, los cuales le alentaron para la prueba a que se sometió, y apenas hubo lanzado sus primeras notas el público empezó a interesarse, comprendiendo que se hallaba en frente de una voz nada vulgar y al final de dicho acto la ovación fué estruendosa, siendo llamado al palco escénico.

En el tercer acto el éxito fué aun mayor. El duo con Aida fué cantado con sumo amor y al llegar a la célebre frase *Non sei mia figlia* la ovación fué clamorosa, renovándose al finalizar el duo y terminación del acto.

El éxito obtenido por el señor Llopis es de los que alientan a cualquiera y espáramos que ello le servirá de acicate para perseverar en el estudio, pues reúne excepcionales condiciones para el canto y creemos le esperan en dicho arte ruidosos triunfos.

La empresa creemos estaría muy acertada en disponer una nueva representación en la que tomará parte el señor Llopis, en la seguridad que el Teatro se vería concurridísimo.

A las muchas felicitaciones que ayer recibió el debutante unimos la nuestra más cordial.

Según dictamen facultativo el tenor señor UETAM sigue mejorando notablemente, en vista de lo cual la empresa ha dispuesto su debut para mañana martes con la preciosísima ópera de Puccini «Tosca».

**Vicente Ganzo**  
MÉDICO

Especialista en las enfermedades de los ojos.

Ex-alumno interno por oposición y premiado de los Hospitales de Madrid.

Ex-ayudante del Dr. Albitos.

Ex-jefe clínico del Asilo de Santa Lucía de Madrid.

CONSULTA DIARIA  
PÍ y MARGALL, NÚMERO 26

# Alcaldía de Mahón

El empleo de confetti y serpentina en las fiestas de Carnaval, así en teatros como en calles y salas de baile, resulta de hermosos efectos sin molestias para los espectadores. Por desgracia, no puede esperarse que en tales sitios acudan solo personas de buena educación, puesto que habrá siempre quien aproveche el bullicio de las gentes para dar suelta a sus malos modales molestando a los demás ya con bromas de mal género, ya utilizando pulverizadores con sustancias perjudiciales, ya arrojando en vez de confites, granos o legumbres impropias de las circunstancias.

Esta Alcaldía espera que durante la presente temporada de carnaval no se verá obligada a corregir infracción alguna, habiendo prohibido el empleo de toda clase de rosaderos y el uso de confetti multicolor, granos, legumbres, harina y cualquier otra sustancia u objeto que pueda ocasionar molestias a los transeúntes o perjudicarles en sus personas o vestidos.

La Guardia municipal y demás dependientes de mi autoridad quedan encargados de procurar que las próximas fiestas de carnaval tengan lugar con toda cordura y comodidad para el vecindario y de evitar cualquier molestia que al mismo se intente ocasionar.

Mahón 13 de Febrero de 1914.—El Alcalde, Juan de Vidal.

# Rebaja

Desde hoy en la Carnicería número 7, de don Fernando Ginart, se expenderá la carne a SETENTA céntimos la libra de 400 gramos.—Mahón 13 febrero de 1914.—3-3

**Pedro Mir Llambías**  
MÉDICO CIRUJANO

Especialista en Partos y Ginecología (enfermedades propias de la mujer), ex-alumno de los Hospitales de París.

PRIETO Y CAULES, 13

Consulta de 2 a 4 y de 8 a 9.  
Días festivos de 12 a 3.

**PATATAS para semilla**

Se ha recibido la verdadera Von tosilla en el Almacén de TUDURI HERMANOS, Muelle de los Yapó reg-correos, número 5. 13

# MAHON

## Círculo Monárquico

**Sección Política**

Desde esta fecha, de tres a ocho de la tarde, y de 9 a 11 de la noche, continuarán en este Círculo los trabajos electorales para las próximas elecciones de Diputados a Cortes, rogando a todos los correligionarios y amigos procuren concurrir a dichas horas con el objeto de coadyuvar al mejor éxito de la elección.

Mahón 14 Febrero de 1914.

De nuestro estimado colega «El Noroeste» que se publica en La Coruña tomamos las siguientes líneas:

«Una desgracia afige desde ayer a la distinguida familia del gobernador civil de la provincia. La madre de la bella señora de Gómez Núñez, que residía en Madrid, ha fallecido en la madrugada anterior.

Doña Teresa Castro y Chirino, viuda de Verdugo, era una dama distinguidísima, perteneciente a una de las más ilustres familias de la aristocracia canaria. Era hija de los marqueses de la Puente de las Palmas y tía de los condes del Valle de Salazar. Estuvo casada con el coronel de Caballería don Pedro Verdugo y Pustana, falleció en las islas de Cuba, donde prestó brillantísimos servicios en campaña, y contaba al morir setenta y siete años de edad.

Además de la señora de Gómez Núñez dejó la finada otra hija, doña Amparo, casada con el comandante de Alabarderos don Joaquín Maniré, y un hijo don Pedro, comandante de Infantería y ayudante del gobernador militar de Mahón.

La muerte de la venerable dama ha sumido a los señores de Gómez Núñez y a sus lindas hijas en el mayor de consuelo y su desgracia será muy sentida en la sociedad canaria donde el gobernador y su familia han sabido crearse tantas y tan merecidas simpatías.

Unimos nuestro testimonio de pésame a los muchos que con tan triste motivo recibirán los señores Gómez Núñez y les deseamos resignación en el duelo que les aflige.»

Sentimos vivamente el hondo consuelo que embarga a nuestro distinguido amigo el comandante de

Infantería don Pedro Verdugo Ayudante de S. E. el general Gobernador, por la pérdida de su madre, y le enviamos a él y demás familia la expresión de nuestro más sincero pesar.

En la sesión celebrada en Palma el pasado miércoles por la Comisión Provincial se acordó por unanimidad quedara sobre la mesa los expedientes promovidos por un recurso interpuesto por don Antonio Prats y otros, enalzada de un acuerdo del Ayuntamiento de Villacarlos sobre provisión de los cargos de empleados del Consumo.

Visto el expediente promovido por un recurso interpuesto por don Mateo Seguí Fedelich, enalzada de un acuerdo del Ayuntamiento de San Luis, por el que se creó una nueva plaza de Médico Municipal, se acordó por unanimidad que debe subsanarse una omisión que en el expediente se observa.

Asimismo en la sesión citada se dió cuenta del movimiento de recogidos en Enero último, en la Inclusa de esta ciudad.

**Abordo del vapor «Mahón»** llegó ayer procedente de Melilla en cuyo plaza ha permanecido dos meses en comisión de servicio, nuestro amigo el primer teniente de la Comandancia de Artillería de Menorca don Roberto Adame.

Sea bienvenido.

**MARITIMAS**

El vapor correo «Mahón» llegado ayer de Barcelona en viaje directo saldrá para Palma esta noche a las ocho.

Se ha hecho a la mar el vapor de la Compañía Arrendataria de Tabacos.

Para Palma salió en la noche del domingo el laúd «Catalinas» con las tr.

Ha llegado a nuestro puerto procedente del de Alcudia el pailebot San Salvador, con cargamento de paja.

Atracó junto al muelle del Andén de Lavante.

A las ocho de la mañana de ayer fondeó en nuestro puerto el cañero «Temerario», el cual en sustitución del «Nueva España» ha sido destinado de apostadero en estas islas.

Dicho buque salió anoche a las siete para Alcudia.

La Junta Municipal del Ayuntamiento de Mercadal ha quedado

constituida en la siguiente forma:

Sección 1.ª Don Juan Coll Castell, don Juan Pascual Huguet y don Francisco Bajar Pons.

Sección 2.ª Don Benito Pons Pons, don Marcos Montaner Mercadal y don Jaime Petrus Guardalá.

Sección 3.ª Don Juan Barber Gomila, don Miguel Barber Molí y don Sebastián Gomila Barceló.

Sección 4.ª Don Diego Caués Sanz y don Juan Riera Caués.

Por el señor Alcalde de esta ciudad han sido impuestas las siguientes multas:

Una de cinco pesetas al conductor de un carro por pasar en contra dirección por la calle de San Juan.

Otra de cinco pesetas a un vecino de la calle de Dayá por haber sacudido una estera en la vía pública.

Otra de cinco pesetas a un vecino de la calle de San Nicolás por arrojar escombros en la vía pública.

Dos multas de 25 pesetas al Arrendatario del Servicio de Limpieza Pública, la primera por dejar de barrer la calle de Bellavista.

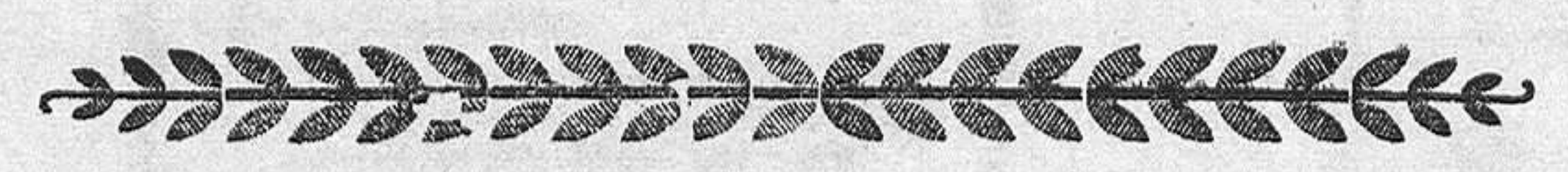
En el próximo número de «Boletín Oficial» se publicará una circular del Administrador de Propiedades e Impuestos de esta Delegación de Hacienda, requiriendo a los Ayuntamientos de la provincia para que ingresen en las Cajas del Tesoro la parte del cupo del impuesto correspondiente al primer trimestre del corriente año 1914 y advirtiendo a los concejales de los expresados Ayuntamientos que, si no lo verifican dentro del mencionado período trimestral o no exponen consideraciones atendibles, serán declarados responsables personalmente de los débitos y perseguidos según previene el Reglamento de consumos.

El pasado jueves un viajante de comercio rapto de su domicilio de Ciudadela a una niña de quince años de edad, hija de una pobre viuda, embarcándola para Barcelona.

Apercibidos del hecho, cuando ya se había marchado, se telegrafió a Barcelona, en cuyo puerto la policía logró detener a la niña la cual fué embarcada de nuevo para esta ciudad a do de llegó ayer mañana.

En el vapor fué recogida por el Agente de Vigilancia don Antonio Pons, la cual la llevó a su domicilio cuidándola con esmero hasta la tarde en que fué embarcada para Ciudadela en donde será restituida a su desconsolada madre.

Ayer fué sacrificada en el Matadero una vaca que resultó padecer enfermedad interna, por cuyo motivo y por orden del Veterinario señor Abadía fué ordenado su enterramiento en el sitio de costumbre y en presencia de un empleado del Municipio.



BIBLIOTECA DE EL BIEN PUBLICO

# Odio de Raza

**PROLOGO**

**Doble crimen**

Era una fría y lluviosa noche del mes de Noviembre del año 1702.

En una pequeña bahía y a algunos metros de una choza, edificada en la playa, estaba amarrada una lancha, que se balanceaba sobre las olas.

Penetremos en el interior de la choza.

Alrededor de una buena lumbre estaban sentados tres hombres.

Uno de ellos era el dueño de la cabaña, de oficio pescador y de edad avanzada aun cuando vigoroso y robusto, más que Kerván.

Los otros dos eran sus huéspedes y apesar de que por la

# Muerte triste

## o vida alegre

Vivimos en plena fiebre de negocios, cada uno en su esfera de acción desarrolla sobre actividad imposible, atropellando el organismo, engendrando una debilidad espantosa y un exceso de fluido nervioso que nos aniquila y nos priva de un sueño tranquilo y de una nutrición feliz. Estos estragos se curan radicalmente, al poco tiempo, tomando una cucharada diaria de Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD, único remedio para combatir la neurastenia y la hipocondría, el dolor de cabeza y el tambor de las piernas.

Veintitres años de maravillosos resultados. Si se ofrecen similares rechácense.

# Lorenzo Pons Marqués

Médico especialista en las enfermedades de los ojos

Premiado por la Real Academia de Medicina de Madrid.

Académico correspondiente de la misma.

Director del Dispensario Oftalmológico Municipal.

Consulta de 12 a 2.

ANUNCIAY, 1.



COTIZACIONES

Table with financial data including 'CREDITO MERCANTIL DE MENORCA', 'BOLSA DE BARCELONA', and various exchange rates for currencies like Francos and Libras.

Table with financial data including 'Amortizable 4 %', 'Francos Paris cheque', and 'Paga el cupón de la Deuda Amortizable al 5 por 100'.

Table with financial data including 'id. 935 id.', 'id. 940 id.', and 'id. 900 id.'.

Table with financial data including 'Oxido la botella de 1/4 litro', 'Plata fina', and 'Idem 950 mm.'.

Alta novedad Moderne Style Elegantisimas tarjetas de señoras y señoritas de Libreria de Sucesores de Parpal. Includes 'Papel para máquinas de escribir'.

Venta de fincas. Lo están las siguientes: SITUADAS EN MAHON. Dos casas números 33 y 35 de la calle de San Sebastián.

Conferencias telegráficas

Servicio especial de nuestro corresponsal en Palma

El 2

Los brillantes resultados obtenidos en la fábrica de QUESOS y MANTEQUILLA de Narciso Font Mercadal, (Menorca) justifican su valor.

También ofrezco al público el non plus ultra CUAJO LECHE MALMO que es el mismo que emplea dicho acreditado fabricante.

De Madrid

Febrero 15

Nombramientos

El Rey ha firmado los correspondientes decretos nombrando Rector de la Universidad de Oviedo al señor Díaz Ordóñez, Secretario General de la Dirección General de Seguridad al señor Domínguez Manreza y Fiscal de la Audiencia Territorial de Baleares a don Lorenzo Dehesa y Lagarte.

Por Polavieja

En San Francisco el Grande se han celebrado solemnes funerales en sufragio del alma del que fué capitán general de los Ejércitos Nacionales don Camilo Polavieja.

Al acto concurrieron los ministros que se encuentran en Madrid, los generales, jefes y oficiales francos de servicio y un público muy numeroso.

Mauristas y tradicionalistas

Por no haber encontrado los mauristas teatro para celebrar el mitin que ha de tener lugar hoy como protesta por los sucesos ocurridos el pasado domingo en Barcelona, han acordado celebrarlo en el Ideal Retiro.

El mitin se celebrará a las once de la mañana y en él hablarán los señores García Fernández y Ormaechea por la Juventud Conservadora de Madrid, el señor Vergé por la de Bilbao el señor Horno por la de Zaragoza, y el señor Nadal por la de Barcelona.

Los mauristas han invitado a dicho acto a los tradicionalistas, los cuales han ofrecido su asistencia.

La azucarera

El señor Sanchez de Toza ha visitado al ministro de la Gobernación señor Sanchez Guerra anunciándole que la Azucarera ha dado un plazo de seis días a los productores de remolacha para el pago del nuevo impuesto, plazo que estos consideran sumamente corto.

Lo que dice «La Epoca»

El periódico «La Epoca» inserta anoche un artículo encomiástico para el Gobierno, asegurando que día en día la vida del mismo se hace más estable y el decreto de convocatoria de Cortes que se iba a firmar el monarca le ha dado mayor esta-

Agresión

De Larache dan cuenta de que un numeroso grupo de rebeldes atacó ayer por dos veces la posesión de Seguel, siendo dispersados por nuestras fuerzas.

El Tabor francés desde la zona internacional presenció el hecho, cambiando algunos disparos con el enemigo.

Aviación

Los aviadore militares señores Pastor y Castrodera efectuaron ayer magnificos vuelos sobre Arcila y Alcazar.

De cuenta colorada

Un convoy ha aprovisionado sin novedad el destacamento que guarda la posición de cuenta colorada.

Ha sido recompuesta por los ingenieros militares la línea telegráfica que une cuenta colorada con Tanger.

Conferencia

El alcalde de Madrid señor Vizconde de Eza ha conferenciado con el ministro de Hacienda señor Bugallal, acerca de varios expedientes de pago de impuestos substitutivos de los consumos.

Romanones a Melilla

El Conde de Romanones ha aceptado la invitación que se le hiciera de pasar a Melilla para inaugurar la exposición de productos españoles.

Un rumor

Circulan insistentes rumores de que el Duque de Mandas dimitirá muy en breve la Presidencia del Consejo de Estado por no estar conforme con la concesión de nuevos créditos que el Gobierno solicita.

Sobre elecciones

El solo anuncio de convocatoria de Cortes ha puesto en movimiento a los principales políticos, de tal manera, que solo ayer estuvieron en el Ministerio de la Gobernación conferenciando con el señor Sanchez Guerra, los señores Mella, Melquíades Alvarez, Alba y Alonso Castriello.

Huelga que vá por buen camino

En el Ministerio de la Gobernación se ha recibido un despacho del Gobernador civil de Vizcaya, dando cuenta de que el Presidente de la Cámara de Comercio de Bilbao le había visitado para notificarle que tanto los navieros como los capitanes mercantes aceptaban someter la cuestión a un tribunal arbitral, con lo que podía considerarse conjurado el conflicto que, según estaba anunciado, debi plantearse ayer.

Marruecos

Supuesto táctico

El Comandante General de Melilla notifica que las tropas efectuaron ayer un supuesto táctico cerca del Monte Arruit, sin que fueran hostilizadas.

El mitin maurista

Ayer mañana tuvo lugar en el «Ideal Retiro» el anunciado mitin maurista para protestar de los sucesos de Barcelona.

El leño que hubo fué completo, resultando insuficiente el local para contener a la multitud.

Los oradores fustigaron de una manera durísima al Gobierno y a la policía, en especial al primero por los atropellos electorales y a la segunda por no estar debidamente organizada para responder de la seguridad personal de los individuos.

Se habló de constituir una especie de requetés encargada de la defensa de los ciudadanos contra la canalla que lo arrastra y lo devasta todo, ya que la policía resulta impotente para ello.

Nuevo capitán General

Circula el rumor de que hoy será firmado el correspondiente decreto ascendiendo a Capitán General al señor Luque.

La noticia es objeto de muchos comentarios.

VERGER

Casino Del Consey

Compañía de ópera y género chico dirigida por don Alfonso Artetaga y don Laureano Riba.

Extraordinaria función para HOY jueves, día 16 Febrero a beneficio de las Guarderías de Parvulos se pondrá en escena la hermosa ópera en tres actos.

EVA

A las 9.

Para vender

Lo están las casas siguientes, sitas en Villa-Carlos: Una, calle de la Fuente, número 21, con cochera, un buen jardín muy espacioso y con vistas al puerto.

Otra, calle del Castillo, número 7 junto con un solar que tiene la puerta en la calle Mayor, número 24.

Otra, calle de Mahón, número 37.

Otra, calle de San Jorge, número 43.

Informarán: Fuente, 21, Villa-Carlos. 3 4-6-8-10-12-14-16

El Banco de Menorca

ofrece al público cuantas facilidades pueda desear para toda clase de operaciones de Banco y Bolsa.

Compra y vende al contado Rentas y Obligaciones nacionales y extranjeras.

Recibe órdenes para todas las Bolsas del Mundo.

Facilita informes sobre toda clase de valores nacionales y extranjero.

Negocia Cupones nacionales y extranjeros.

Constituye minuciosamente las amortizaciones de los títulos cuyos cupones se han presentado al cobro,

ua, los cuales continuan en cama, si bien han mejorado notablemente.

El mitin maurista

Ayer mañana tuvo lugar en el «Ideal Retiro» el anunciado mitin maurista para protestar de los sucesos de Barcelona.

El leño que hubo fué completo, resultando insuficiente el local para contener a la multitud.

Los oradores fustigaron de una manera durísima al Gobierno y a la policía, en especial al primero por los atropellos electorales y a la segunda por no estar debidamente organizada para responder de la seguridad personal de los individuos.

Se habló de constituir una especie de requetés encargada de la defensa de los ciudadanos contra la canalla que lo arrastra y lo devasta todo, ya que la policía resulta impotente para ello.

Nuevo capitán General

Circula el rumor de que hoy será firmado el correspondiente decreto ascendiendo a Capitán General al señor Luque.

La noticia es objeto de muchos comentarios.

VERGER

Casino Del Consey

Compañía de ópera y género chico dirigida por don Alfonso Artetaga y don Laureano Riba.

Extraordinaria función para HOY jueves, día 16 Febrero a beneficio de las Guarderías de Parvulos se pondrá en escena la hermosa ópera en tres actos.

EVA

A las 9.

Para vender

Lo están las casas siguientes, sitas en Villa-Carlos: Una, calle de la Fuente, número 21, con cochera, un buen jardín muy espacioso y con vistas al puerto.

Otra, calle del Castillo, número 7 junto con un solar que tiene la puerta en la calle Mayor, número 24.

Otra, calle de Mahón, número 37.

Otra, calle de San Jorge, número 43.

Informarán: Fuente, 21, Villa-Carlos. 3 4-6-8-10-12-14-16

El Banco de Menorca

ofrece al público cuantas facilidades pueda desear para toda clase de operaciones de Banco y Bolsa.

Compra y vende al contado Rentas y Obligaciones nacionales y extranjeras.

Recibe órdenes para todas las Bolsas del Mundo.

Facilita informes sobre toda clase de valores nacionales y extranjero.

Negocia Cupones nacionales y extranjeros.

Constituye minuciosamente las amortizaciones de los títulos cuyos cupones se han presentado al cobro,

dando aviso a sus tenedores en el caso de que aquellos resulten amortizados.

Abre Cuentas Corrientes a la vista y a plazo fijo con abono de los intereses siguientes:

A la vista 2 por ciento.

De 3 a 6 meses 3 por ciento.

A 6 meses o mas 4 por ciento.

Admite Depósitos en Custodia y en Cuentas de Efectos.

Expide giros, Transferencias y Cartas de Crédito.

Compra toda clase de moneda extranjera.

MAHON-ALAYOR CIUDADELA-IBIZA

Banco de Menorca

BOLSA DE BARCELONA

14 febrero de 1914.

Interior serie A. 84'20

Idem, idem B. 82'60

Idem, idem C. 81'50

Idem, idem D. 80'00

Idem, idem E. 79'65

Amortizable 5 por 100 A. 101'15

Idem B. 101'00

Banco Español de la Isla de Cuba. 491'10

Interior fin de mes. 79'50

Nortes. 96'35

Alicantes. 86'15

Francos. 106'20

Libras.. 26'75

Pagamos el cupón de la Deuda

Amortizable al 5 por 100, vencimiento 15 febrero 1914.

Casino del Consey

Gran baile de Máscaras Blanco y Negro, para el sábado día 21 de Febrero de 1914 empezando a las 9.

Para vender

Lo están 100 acciones del «Banco de Menorca».

Para informes, a don Rafael Mancas Andreu, Hanover 17, Mahón, 100

Consultorio Médico Quirúrgico

A CARGO DE LOS DOCTORES VALLADOLID, ROCANDIO Y TOCA PLAZA

Especialidades

Enfermedades del estómago e intestinos.

Enfermedades de los ojos.

Enfermedades de la matriz.

Consulta diaria de 11 a 1 y de 7 a 8.

Consulta gratis a los pobres, lunes y jueves de 4 a 5.

Calle de Anunciavay, núm. 16

113

Santoral

Santo de hoy.—Stos Elias, Isaias, Jeremias y Samuel.

Santo de mañana.—Stos. Alejo de Falconieri confesor y Julián de Capadocia.

Visita a la Corri de Maria. Mañana se hace a Ntra. Sra. de la Concepción en la Concepción.

El viaje del Gobernador

Durante la mañana del sábado recibió el señor Gobernador la visita de comisiones de todos los Ayuntamientos de la isla, una nutrida comisión de monárquicos de esta y una muy numerosa del Ayuntamiento de esta ciudad presidida por el Alcalde don Juan de Olivar, el general Gobernador y comisiones oficiales.

A la una de la tarde el Diputado provincial le obsequió en su domicilio con un succulento banquete, sintiendo tambien a la mesa al general Gobernador señor Rodriguez, delegado del Gobierno señor Gimenez, Alcalde señor Vidal, Juez Acuaroni, Comandante de Marina señor Boumati, director Naviero de «La Marítima» señor Taltavul y personas de su familia.

A las doce y media el señor Martínez de Campos estuvo en el Ayuntamiento y Palacio del Gobierno Militar, devolviendo las visitas que le hicieron, 8001 85

Por la tarde devolvió tambien las visitas a los Ayuntamientos de Villacarlos y San Luis.

Ayer mañana estuvo en Alayor tributándole el pueblo entusiasta recibimiento. Mañana daremos cuenta detallada de su estancia en dicho pueblo.

Al medio día don Juan de Vidal y Olivar, con el caracter de particular sentó a su mesa al señor Martínez de Campos, delegado del Gobierno señor Gimenez, y don Juan Victory.

A las cuatro de la tarde tuvo lugar en Círculo Monárquico de esta ciudad la presentación a los electores del candidato monárquico don Gabriel de Squella, cuyo acto estuvo presidido por el Gobernador civil revistiendo inusitada solemnidad y del cual mañana daremos cuenta con la extensión que merece.

Terminado este acto, el Gobernador señor Martínez de Campos y sus acompañantes fueron para los pueblos de Mercadal y San Cristóbal, en donde tuvo lugar la presentación del señor Squella, siendo objeto en ambos pueblos de generales atenciones.

Por la noche asistió a la función que se daba en el Teatro Principal. Esta mañana, el señor Martínez de Campos ha salido acompañado de don Juan Victory, don Gabriel de Squella, don Antonio Gimenez, delegado del Gobierno; para Ferrerías y Ciudadela. En este último pueblo se hospedará en casa de don Gabriel de Squella debiendo comer hoy en dicha casa señorial y cenar en la del señor eonde de Torres.

Mañana en el vapor «Ciudadela» embarcará el señor Gobernador para Atudía y la capital de la Provincia. Satisfecho puede marcharse la primera autoridad civil de su excursión por los diferentes pueblos de la isla, ya que solo atenciones en ellos ha encontrado, deseando tenga un feliz viaje de retorno a la capital de su mando.

de los Sres. Representante don A. Borrás Per

Representante don A. Borrás Per

Representante don A. Borrás Per

Representante don A. Borrás Per

Representante don A. Borrás Per

Representante don A. Borrás Per

Representante don A. Borrás Per

Representante don A. Borrás Per

Representante don A. Borrás Per

Representante don A. Borrás Per

Representante don A. Borrás Per

Representante don A. Borrás Per

Representante don A. Borrás Per

Representante don A. Borrás Per

Representante don A. Borrás Per

Representante don A. Borrás Per



# MAS DE 10.000

## Obleas Rosadas

vendidas en un año y solo en la Isla, acreditan la gran eficacia de este preparado por la curación o al menos el alivio inmediato de la JAQUECA (mal de migraña) CEFALALGIA (dolor de cabeza nervioso) y todos los dolores de cabeza por fuertes y antiguos que sean.

Se garantiza no contener ANTIPIRINA, FENACETINA, QUININA, MORFINA ni ninguna de sus sales. *Pedid siempre OBLEAS ROSADAS G. PONS, y exijid en cada obla el nombre del autor, pues serán falsificadas las que no lo tienen.*

Caja de 6 obleas 1'25  
Una Oblea suelta 0'25

Farmacia G Pons, Dr. Orfila, 12

## Jarabe anticatarral

Benzo-Balsánico al Extracto de cerezas

Cualquier irritación de las vías respiratorias sea de la garganta, bronquias o pulmones se cura rápidamente con el JARABE ANTICARRAL de gusto sumamente agradable, que obrando por inhalación llega su acción hasta los olveolos pulmonares asseptando todo el conducto por cuyo motivo da también excelentes resultados en la TOS FERINA.

Precio del frasco 2'25

# Debilidad en las piernas

En los ancianos y los niños

Vejez prematura, Neurastenia

Se curan con el **JEWEL**

a base de Muyrapuama del Brasil

Esta maravillosa planta ejerce una acción sorprendente sobre la médula y el cerebro, regenerándolos, y sus efectos inmediatos se manifiestan por el bienestar y la alegría de la mas sana juventud.

Completamente inofensivo.

Depósitos en todos los países

Depósito central en Mahón

Don Guillermo Pons, Farmacéutico, Dtor. Orfila 12

# CAJA MUTUA POPULAR

## SOCIEDAD COOPERATIVA DE AHORRO

Establecida legalmente en 1.º de Marzo de 1906 y funcionando bajo la inspección del Ministerio de Fomento, de acuerdo con las disposiciones de la Ley de 14 de Mayo de 1908 y Reglamento dictado para su ejecución.

Autorizado su funcionamiento é inscrita en el Registro de Sociedades de Seguros por R. O. de 28 de Julio de 1909

Administrador-Delegado: don Luís Yzaguirre

Domicilio social: Granvia Layetana, 11, principal (Reforma), Barcelona.

Director Regional Cataluña y Baleares: don José Masip.


Inspector: don Miguel Ivars, Cifuentes, 62, Mahón.

Agentes: Recaudador, don Francisco Salom, Productor, don J. Sirerol Vallés, Ramis, 41

**Empiastos**

# Alcock

Marca Agulla.  
(Fundada en 1877).  
El Medicamento Mas Maravilloso del Mundo Para Uso Externo.



Dolores en la Espalda.  
Los Empiastos Alcock no lesionan igual.  
Fortalecen los Espaldas, Debiles de manera incomparable.

Dolores en el Costado.  
Los Empiastos Alcock los alivian pronto, y al mismo tiempo fortalecen el costado y dan energía.

El Empiasto Alcock es el primitivo y legítimo. Este Empiasto es el remedio universal y se vende en todas las Boticas del mundo, evijado, Aplicadlo donde quiera que se sienta dolor.

Quando necesitéis una píldora **Píldora Brandreth** (Fund. en 1752.)  
Para Estreñimiento, Bile, Dolor de Cabeza, Desvanecimiento, Indigestión, etc.  
DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.  
Agentes en España—J. URIACH & CA., Barcelona.

### ¿ Sufre V. del Estómago?

¿ No tiene V. apetito? ¿ Digiere con dificultad? ¿ Tiene V. gastritis, gastralgia, disenteria, flicora del estómago, neurastenia gástrica, jaqueca, dispepsia, una enfermedad del intestino? ¿ Por la mañana, al levantarse, tiene la lengua sucia, mal olor de aliento, está bilioso, tiene aguas de boca? Después de las comidas, tiene V. arputos agrios, gases, pirosis, vahidos, pesadez de cabeza, ruidos en los oidos; sofocación, opresión, palpitaciones al corazón? ¿ Tiene V.

### DISPEPSIA

y dolores al vientre, á la espalda, vómitos, diarrea? ¿ Se altera V. con facilidad? ¿ está febril, se irrita por la menor causa, está triste, aburrido, evita el trato social, teniendo por la noche ensueños, sueño agitado, respiración difícil? Ningun remedio, ningún régimen ha podido curar á V. f. Consulte V. con su médico y le recetará el ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS (Stomallix) y recobrá la salud.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID  
Se remita por correo folio á quien lo pide.

## Fábrica de chocolates y ramo de Confitería

DE LOS Señores **Batchilleria y Fonsarré S, en C.**

Especialidad en los chocolates Rossa y los bombones Holandais.  
Unico Representante en Mahon don A. Borrás Perez

## Société generale de Transports maritimes a vapeur

### Línea directa para el Río de la Plata

Saldrá de Barcelona el 21 de febrero, directamente para Buenos-Aires, el magnífico y rápido vapor francés

# VALDIVIA

admitiendo carga y pasaje.  
Consignatarios en Barcelona: Ripoll y C.ª Gran Vía Layetana, 5.—Barcelona.  
Este anuncio está aprobado por la Junta local de Emigración de Barcelona.

## Taller de encuadernaciones

Precios reducidos  
Imprenta de **Sucesores de Parpal**  
Rampa de la Abundancia, 16,  
Imp, Sucesores Parpal, Rampa Abundancia 16, Mahón

**Sales Juliá** MEJORES QUE EL VICHY, PARA EL ESTÓMAGO

Caja de 6 paquetes para 12 litros de agua UNA PESETA

Deposito en MAHON, señores Valls y Pons.

Pedid en todas partes el **ROM TRINIDAD**  
de los Sres. G. Ribó y Brillas  
Representante don A. Borrás Perez